

Súd: Okresný súd Liptovský Mikuláš  
Spisová značka: 8C/62/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5612202190  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 04. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Halušková  
ECLI: ECLI:SK:OSLM:2012:5612202190.1

## Rozhodnutie

Okresný súd Liptovský Mikuláš v právnej veci žalobcu: EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom v Bratislave, Údernícka č. 5, IČO: 35 724 803, právne zastúpeného: TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Bratislava, Údernícka č. 5, IČO: 36 613 843, proti žalovanej: A. D.V., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Z. XXX, o zaplatenie 704,34 eur s príslušenstvom, samosudkyňou JUDr. Janou Haluškovou takto

### rozhodol:

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi istinu 604,93 eur spolu s úrokom z omeškania 9 % ročne z istiny 213,37 eur od 29.11.2011 do zaplatenia, všetko v lehote troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku, na účet žalobcu vedený v B. D. I., a.s., číslo účtu: XXXXXXXXXXX/XXXX, VS: 1057726413.

Vo zvyšku súd žalobu zamietá.

Žalovaná je povinná nahradiť žalobcovi trovy konania vo výške 126,07 eur, v lehote troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobca sa svojou žalobou domáhal, aby súd žalovanú zaviazal na zaplatenie istiny 631,03 eur spolu s úrokom z omeškania 73,31 eur a úrokom z omeškania 9 % ročne z istiny 213,37 od 29.11.2011 do zaplatenia a s náhradou trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že dňa 21.05.2008 žalovaná uzatvorila s postupcom GE Money, a.s. Bratislava Zmluvu o úvere č. 1057726413, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Obchodné podmienky pre úver a vydávanie a používanie platobnej karty (ďalej len OP). V zmysle tejto zmluvy postupca poskytol žalovanej úver 657,16 eur, ktorý sa zaviazala splácať pravidelnými mesačnými splátkami. Postupca Ge Money, a.s. Bratislava, IČO: 17 324 220, postúpil pohľadávku na žalobcu Zmluvou o postúpení pohľadávok z 23.09.2009. Vzhľadom na to, že žalovaná bola v zmysle OP v omeškaní s platením viac ako troch splátok, došlo k zosplatneniu úveru, keď je v platobnej histórii uvedená položka s názvom „zrieknutie sa budúceho poplatku za vedenie účtu“, čím bola platnosť zmluvy ukončená. V súlade OP postupca započítal platby žalovanej v poradí úrok z úveru, poplatky, istina, úrok z omeškania a zmluvné pokuty (v platobnej histórii označené ako sankčný poplatok). Istina uplatnená v žalobe predstavuje rozdiel medzi poskytnutou istinou a započítanou platbou na istinu. Úrok z omeškania uplatnený v žalobe je 0,1 % denne za každú splátku v omeškaní. Zmluvná pokuta je 20 % z každej omeškanej splátky, minimálne 3,32 eur. Odo dňa postúpenia pohľadávky žalovaná zaplatila po 20 eur v dňoch 25.03.2011 a 24.08.2011 a po 30 eur v dňoch 27.04.2011, 26.05.2011, 22.07.2011, 27.10.2011 a 28.11.2011. Dižná suma 631,03 eur pozostáva z istiny 213,37 eur (rozdiel medzi poskytnutým úverom a súčtom všetkých platieb započítaných na istiny), úroku v sume 330,32 eur (rozdiel medzi úrokmi a platbami započítanými na úroky), zo zmluvnej pokuty a poplatku vo výške 87,34 eur (sankčné poplatky, poplatky za službu, poplatky za výber hotovosti a iné poplatky spolu). Žalobca si uplatňuje zákonný úrok z omeškania počnúc dňom 24.09.2009, teda dňom nasledujúcim po dni účinnosti postúpenia pohľadávky, ktorý vyčísluje 9 % zo sumy 403,37 eur za obdobie od 24.09.2009 do 25.03.2011 vo výške 54,50 eur, 9 % zo sumy 383,37 eur od 26.03.2011 do 27.04.2011 vo výške 3,12 eur, 9 % zo sumy 353,37 eur od 28.04.2011 do 26.05.2011 vo výške 2,53 eur, 9 % zo sumy 323,37 eur od 27.05.2011 do 22.07.2011 vo výške 4,54 eur, 9 % zo sumy 293,37 eur od 23.07.2011 do 24.08.2011 vo výške 2,39 eur, 9 % zo sumy

273,37 eur od 25.08.2011 do 27.10.2011 vo výške 4,31 eur, 9 % zo sumy 243,37 eur od 28.10.2011 do 28.11.2011 vo výške 1,92 eur a 9 % ročne zo sumy 213,37 eur od 29.11.2011 do zaplatenia.

Na základe výzvy tunajšieho okresného súdu - uznesenia zo dňa 16.03.2012 č.k. 8C/62/2012-18 žalobca žalobu doplnil písomným podaním doručeným tunajšiemu okresnému súdu 23.04.2012, v ktorom uviedol, že žalovaná čerpala peňažné prostriedky vo výške 657,17 eur a zaplatila dňa 06.08.2008 sumu 73,03 eur, z ktorej na zmluvnú pokutu bola započítaná čiastka 12,08 eur a na istinu suma 60,28 eur. Dňa 31.10.2008 zaplatila 73,03 eur, ktorá bola celá započítaná na istinu úveru. Z úhrad žalovanej bola na istinu započítaná suma v celkovej výške 253,79 eur, po postúpení novému veriteľovi žalovaná zaplatila 190,- eur, takže na istine je neuhradený rozdiel 213,37 eur. Úrok vo výške 330,32 eur predstavuje rozdiel medzi celkovou cenou úveru a celkovou výškou úveru (32.688,- Sk - 19.798,- Sk), na úrok z úhrad žalovanej bola započítaná suma 97,55 eur, takže neuhradený rozdiel je 330,32 eur. Zmluvná pokuta je vo výške 182,- Sk (20 % zo splátky 908,- Sk). Ku dňu 28.09.2008 predstavuje 364,- Sk za neuhradené splátky z 21.08.2008 a 21.09.2008. K 28.11.2008 zmluvná pokuta predstavuje 287,- Sk za omeškané splátky vo výške 1.432,- Sk. Spolu sú pokuty vo výške 651,- Sk teda 21,61 eur. Poplatky za zaslané upomienky vo výške 250,- Sk boli účtované za splátky zo dňa 21.06.2008, 21.07.2008, 21.09.2008, 21.11.2008, 21.01.2009, 21.02.2009, 21.03.2009 a 21.04.2009, teda v celkovej výške 66,40 eur.

Na pojednávaní dňa 23.04.2012 na tunajšom okresnom súde sa nezúčastnil ani jeden z riadne a včas predvolaných účastníkov. Žalovaná aj žalobca svoju neúčast' osprevedlnili, z dôležitého dôvodu o odročenie nepožiadali. Súd vec prejednal v ich neprítomnosti, prihliadajúc na obsah spisu a doposiaľ vykonané dôkazy s poukazom na § 101 ods. 2 Obč. súd. por..

Z fotokópie zmluvy označenej ako zmluva o úvere a ďalších úverových produktoch č. 01031481 má súd preukázané, že bola uzatvorená 21.05.2008 medzi veriteľom GE Money, a.s. Bratislava a dlžníčkou A. D., nar. XX.XX.XXXX. Úver bol poskytnutý vo výške 19.798,- Sk (657,17 eur) na nákup televízneho prijímača v cene 21.998,- Sk (730,20 eur), na ktorý poskytla žalovaná priamu platbu 2.200,- Sk (v súčasnosti 73,02 eur). Žalovaná sa zaviazala zaplatiť úver 36 pravidelnými mesačnými splátkami, každá vo výške 908,- Sk (30,14 €). Dátum splatnosti prvej splátky bol dohodnutý do 21.06.2008, dátum splatnosti ostatných 21. dňa v mesiaci pri RPMN 42,72 %.

Z totokópie Rámцovej zmluvy o postúpení pohľadávok súd zistil, že bola uzatvorená medzi postupcom Ge Money, a.s. Bratislava, IČO: 17 324 220 a žalobcom dňa 23.09.2009 a jej predmetom je postúpenie pohľadávok uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Z fotokópie prílohy č. 1 tejto zmluvy je preukázané, že postupovanými pohľadávkami je aj pohľadávka voči žalovanej, ktorá bola postúpená pod číslom Zmluvy 1057726413 vo výške dlhu 821,04 eur. Postúpenie pohľadávky bolo oznámené žalovanej písomným podaním z 23.09.2009, ktorá bola podľa fotokópie poštového podacieho hárku podaná na poštovú prepravu na Slovenskej pošte, a.s. Bratislava 12 dňa 02.10.2009 pod podacím číslom 04178298. Z fotokópie listinného dôkazu označeného ako platobná história je preukázané, že čiastka úveru 19.798,- Sk bola poskytnutá 21.05.2008 (istina), k úveru prislúcha úver 12.890,- Sk. Dňa 06.08.2008 žalovaná uhradila sumu 2.180,- Sk (72,36 eur), z ktorej na istinu bolo započítaných 1.816,- Sk a na sankčný poplatok 364,- Sk. Dňa 31.10.2008 zaplatila 2.200,- Sk (73,03 eur), ktoré boli platbou istiny, dňa 14.01.2009 sumu 73,03 eur istiny a dňa 31.03.2009 sumu 70,- eur, z ktorých pripadlo na úhradu istiny 47,45 eur a na úhradu úroku 22,55 eur. Dňa 28.08.2009 zaplatila žalovaná 75,- eur úroku.

Podľa § 4 ods. 2 zák. č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom k 21.05.2008 o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu, b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa, c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom, d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie, f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby, g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú

sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu, i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2, l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie, m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad, n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru, p) práva spotrebiteľa podľa § 7, q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

§ Podľa § 261 ods. 3 písm. d/ Obchodného zákonníka (v ďalšom Obch. zák.) touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zmluvy o úvere a zmluvy o bežnom účte.

Podľa § 497 Obch. zák. zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 499 Obch. zák. za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.

Podľa § 502 Obch. zák. od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá, ods. 2 Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 563 Obč. zák. ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanoveným právnym predpisom alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa potom, čo ho o plnenie veriteľ požiadal.

Postupujúc podľa označenej právnej úpravy súd žalobe vyhovel čiastočne. Zaviazal žalovanú na zaplatenie sumy 531,62 €, ktorá predstavuje nezaplatený úver. Zo zmluvy o úvere je preukázané, že žalovaná sa zaviazala vrátiť úver poskytnutý v celkovej výške 657,17 € v 36 mesačných splátkach, ktorých prvá bola splatná 21.06.2008, teda do 21.06.2011. Celkovo sa zaviazala aj vzhľadom na dohodnuté úročenie úveru zaplatiť 1.085,04 €. Aj keď žalobca v žalobe tvrdil, že došlo k zosplateniu úveru a ukončeniu platnosti zmluvy v súlade s obchodnými podmienkami, súdu boli predložené len obchodné podmienky pre úver a vydávanie a používanie platobnej karty subjektu GE Money Multiservis, k. s., Bratislava, IČO: 35 783 214, čo je subjekt odlišný od veriteľa pôvodného zmluvného vzťahu GE Money, a.s. Bratislava, IČO: 17 324 220, a to napriek tomu, že v uznesení č.k. 8C/62/2012-18 zo 16.03.2012 vo výroku súd žalobcu vyzval na predloženie obchodných podmienok pre úver, ktorými sa spravuje úverová zmluva č. 1057726413, keďže k žalobe boli pripojené obchodné podmienky subjektu GE Money Multiservis. Žalobca aj k písomnému doplneniu žaloby doručenému tunajšiemu okresnému súdu 23.04.2012 pripojil len obchodné podmienky subjektu GE Money Multiservis, k.s.. Nevyužil možnosť zúčastniť sa pojednávania, na ktoré bol riadne a včas predvolaný a tento listinný dôkaz predložiť súdu na pojednávaní. Nesplnenie dôkaznej povinnosti nemôže byť dôvodom pre odročenie pojednávania, lebo súd by porušil zásadu rovnosti strán v konaní. Následkom takéhoto postupu je neunesenia dôkazného bremena. Oprávnenie žalobcu vyhlásiť predčasnú splatnosť právneho predchodcu žalobcu vyhlásiť predčasnú splatnosť úveru z úverovej zmluvy z 21.05.2008 nevyplýva. Súd preto mohol žalobcovi priznať len plnenie z tohto zmluvného vzťahu, na ktoré mal žalobca nárok

z dôvodu neplnenia splátok úveru. Podľa platobnej histórie úverového vzťahu žalovaná zaplatila spolu do 28.08.2009 sumu 363,42 €. V roku 2011 tak, ako žalobca tvrdí v žalobe (čo žalovaná nezospornila) táto zaplatila spolu 192,- €. Celkovo žalovaná na splnenie svojej povinnosti teda poukázala 553,42 €, takže nezaplatený rozdiel (1.085,04 - 553,42) je vo výške 531,62 eur. Keďže je žalovaná v omeškaní s plnením svojho záväzku, žalobcovi patrí aj úrok z omeškania. Žalobca ho za obdobie do 24.09.2009 do 28.11.2011 vyčíslil sumou 73,31 €. Žalovaná je so zaplatením celého úveru v omeškaní od 22.06.2011, dovtedy bola v omeškaní s úhradou tej-ktorej splátky. Za obdobie od 24.09.2009 do 25.03.2011 si žalobca uplatnil právo na úrok z omeškania 9 % ročne z istiny 403,37 € vo výške 54,50 €. Ku dňu 24.09.2009 žalovaná, čo vyplýva z platobnej histórie, dlhovala z úveru, ktorý mala vrátiť vo výške 1.085,04 eur čiastku 721,62 € (keďže do tejto doby zaplatila 363,42 eur). Žalobca si však uplatnil právo na úrok z omeškania zo sumy 403,37 eur, súd je jeho žalobou viazaný. Ku dňu 29.08.2009 bol úrok z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyšší ako úroková sadzba E. P. D. platná k prvému dňu omeškania, čo predstavuje až do 12.04.2011 vo výške 9,25 % ročne, do 12.07.2011 bol tento 9,5 % ročne, do 09.11.2011 vo výške 1,25 % ročne a od 14.12.2011 je vo výške 9 % ročne. Žalobca si uplatnil právo na úrok z omeškania z nižších súm, než by mu prislúchalo a v nižšej výške, súd je jeho návrhom viazaný a úrok z omeškania v sume 73,31 € priznal. Rovnako súd priznal žalobcovi ročný úrok z omeškania 9 % z istiny 213,37 € od 29.11.2011 do zaplatenia (keďže tento by podľa názoru súdu patril z istiny 531,62 € nezaplateného úveru). Žalobca nepreukázal, že sa so žalovanou dohodol na zaplatení zmluvnej pokuty (dohoda o zmluvnej pokute musí mať podľa § 544 Občianskeho zákonníka písomnú formu) a rovnako nepreukázal výšku poplatkov za služby za výber v hotovosti, právo na zaplatenie ktorých si uplatnil čiastkou 87,34 €. Rovnako žalobca ani netvrdil kedy a v akej výške tieto poplatky vznikli, preto bola žaloba v tejto časti zamietnutá.

Žalobca mal úspech v konaní 85,88 %, jeho neúspech je 14,12 % a ich pomer je 71,76 %. V takomto pomere vzniklo žalobcovi podľa § 142 ods. 2 v spojení s § 151 ods. 1 Obč. súd. por. právo na náhradu trov konania. V tomto konaní žalobcovi vznikli trovy z titulu zaplatného súdneho poplatku zo žaloby 37,86 € a trovy právneho zastúpenia. Odmena za jeden úkon právnej služby je podľa § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb vo výške 51,38 € (vychádzajúc z hodnoty predmetu konania 704,34 €), žalobca si uplatnil právo na odmenu 49,80 €. Odmena vo výške uplatnenej žalobcom patrí s poukazom na § 14 ods. 1, písm. a), b) označenej právnej úpravy za prípravu a prevzatie zastúpenia vrátane prvej porady s klientom a za písomné podanie žaloby. Za písomné podanie protistrane - pokus o zmier súd odmenu nepriznal, keďže ide o úkon právnej služby nevyžadujúci odborné právne vedomosti (v podstate ide o predtlač vyžadujúcu zmenu osobných údajov a údajov o výške dlhu). Za každý úkon právnej služby podľa § 16 ods. 3 označenej vyhlášky patrí z titulu náhrady výdavkov na miestne telekomunikačné, miestne prepravné suma vo výške jednej stotiny výpočtového základu, čo je 7,63 eur a za dva úkony právnej služby 15,26 €. Spolu sú trovy právneho zastúpenia pozostávajúce z odmeny a tzv. režijného paušálu vo výške 114,86 €, z ktorých patrí právnomu zástupcovi žalobcu ako platiteľovi dane z pridanej hodnoty 20 % DPH, čo predstavuje 22,97 €. Celkovo sú trovy konania žalobcu, vrátane náhrady hotových výdavkov (náhrada súdneho poplatku zo žaloby) vo výške 175,69 €. Keďže mal žalobca úspech v konaní 71,76%, z vzniknutej náhrady trov právneho zastúpenia 175,69 € mu patrí čiastka 126,07 eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou podpísaného okresného súdu na Krajský súd v Žiline v 4 písomných vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania (§42 ods. 3 Obč. súd. por. - kto ho robí, ktorému súdu je určené, akej veci sa týka a čo sleduje, dátum a podpis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 Obč.súd.por.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že (§ 205 ods. 2 Obč.súd.por.): a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1; b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci; c) súd prvého

stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností; d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam; e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a); f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Pokiaľ si povinný dobrovoľne nesplní povinnosť stanovenú týmto rozhodnutím, možno navrhnúť exekúciu podľa osobitného zákona.